



1 DOPPIA FINESTRA DOUBLE WINDOW

Doppia finestra combinata, ad elevato isolamento termo-acustico, protegge dal sole e dagli sguardi indesiderati. Le elevate prestazioni sono da ricondurre alla presenza di una terza anta montata sul lato esterno della normale anta in PVC. La veneziana è alloggiata nell'intercapedine tra l'anta a vetrocamera e il vetro della terza anta.

- Double combined window with high thermal-acoustic insulation offers protection from the sun and unwanted eyes. The high performance is owed to the presence of a third leaf mounted on the outside of the regular PVC leaf. The venetian blind is fitted in the gap between the double-glazed leaf and the glass in the outer leaf.

FINSTRAL

39050 Auna di Sotto (Bolzano)
Numero Verde 800-111999
www.finstral.com

2 TELIS IMPRESARIO CHRONIS RTS

Telecomando per centralizzare e comandare i movimenti di tutte le aperture da qualunque punto della casa e in funzione dei diversi momenti della giornata. Per ciascun prodotto può essere programmata la salita, la discesa o la posizione preferita in modo indipendente da tutti gli altri. La funzione automatico/manuale permette di modificare, in qualsiasi momento, le impostazioni degli automatismi già programmati.

- Remote control to centralise and control the movements of all openings from any point in the house and according to time of day. For each product an open, closed or specified position can be programmed independently from all the others. The automatic/manual function enables the pre-programmed automatic settings to be changed at any time

SOMFY ITALIA

20090 Trezzano s/Naviglio (Milano)
T +39-024847181
www.somfy.it

3 SECUSIGNAL®

SecuSignal® è composto da un trasmettitore e da un rilevatore dotato di display sul quale è indicato lo stato di posizione della finestra. La trasmissione del segnale non necessita di batterie: l'energia necessaria è generata dalla rotazione della martellina con l'aiuto di un sistema brevettato. Semplice da montare, SecuSignal® controlla lo stato di apertura delle finestre e indica in quale stanza eventualmente agire.

- SecuSignal® consists of a transmitter and receiver equipped with a display on which the state of the window position is indicated. The transmission of the signal does not require batteries: the energy necessary is generated by a rotating element using a patented system. Easy to install, SecuSignal® controls window opening and indicates where action needs to be taken.

HOPPE

39010 S. Martino in Passiria (Bolzano)
T +39-0473640111
www.hoppe.com

4 PORTA AUTOMATICA AUTOMATIC DOOR

Punto di riferimento nel campo delle chiusure tecniche, Dorma vanta un'ampia offerta di soluzioni in vetro, di pareti manovrabili fonoisolanti, di porte automatiche (foto), di sistemi di controllo e sicurezza degli accessi, adattabili a qualsiasi progetto architettonico. L'azienda tedesca ha acquisito da poco una commessa per il Burj Dubai, per ora il grattacielo più alto del mondo.

- A top name in the field of technical closures, Dorma boasts a wide range of solutions in glass, moving soundproof walls, automatic doors (photo), entrance control and security systems, suitable for any architectural project. The German company recently won a contract for the Burj Dubai that will be the tallest skyscraper in the world.

DORMA ITALIANA

20035 Lissone (Milano)
T +39-039244031
www.dorma.it

5 OPTIC

Le fotocellule a raggi infrarossi Optic si adattano a ogni tipo di cancello o portone. Sono provviste di sincronismo elettronico per poterne installare due coppie vicine. L'elettronica è protetta da un'ulteriore scatola in plastica ed è dotata di lente per migliorarne le prestazioni. Proteggono una vasta area di transito (pari a 20 metri lineari).

- Optic infrared photocells are so small and attractive that they can be used on any kind of gate or entrance door. They have a synchronised electronic system that means two pairs can be installed close together. The electronic elements are protected by a plastic box fitted with a lens to improve performance. They protect a large area of transit (equal to 20 m in length).

TAU

36066 Sandrigo (Vicenza)
T +39-0444750190
www.taualia.com

